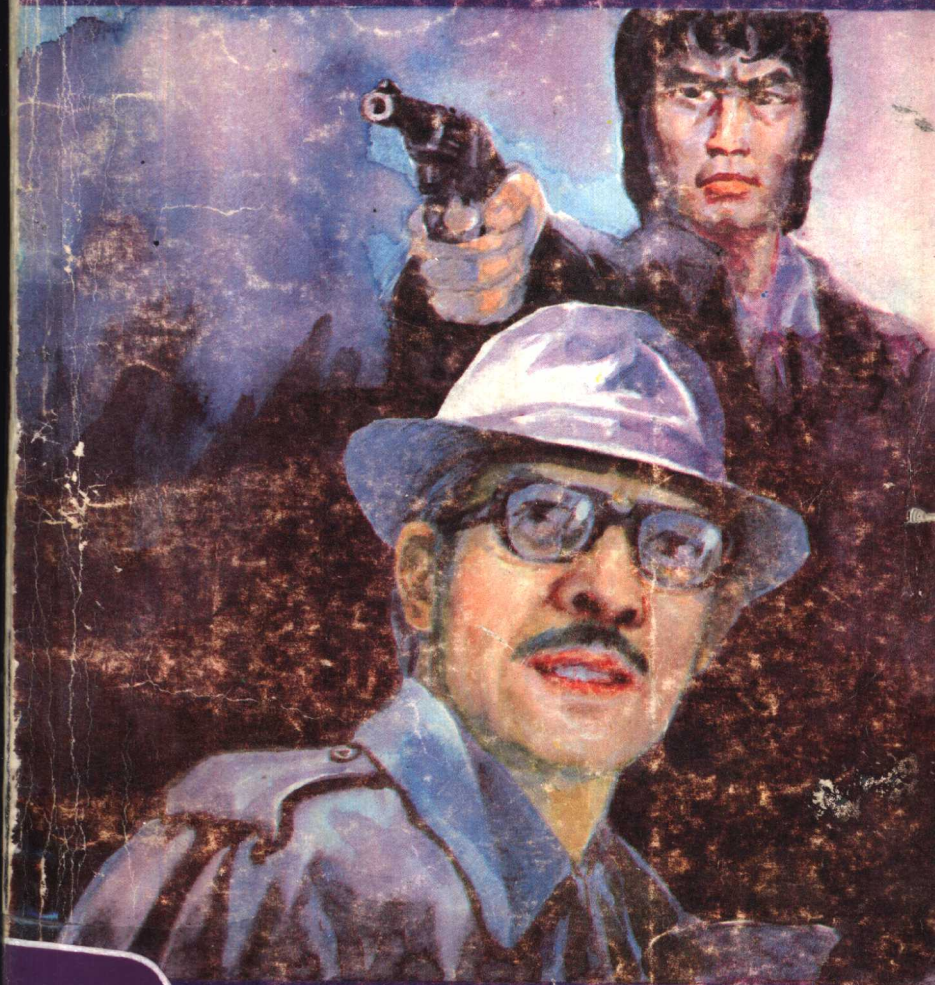




失踪室

藤 荣 著 王丕迅 译 ●广西人民出版社●

103265

I313.45
0046

密室迷踪

【日】斋藤 荣 著

● 王丕迅 译



广西人民出版社



京电力大 00065227

密室迷踪

〔日〕斋藤荣著

王丕迅译

☆

广西人民出版社出版

（南宁市河堤路14号）

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 6.875印张 插页2 150千字

1988年9月第1版 1988年9月第1次印刷

印数：1—8,020册

ISBN 7-219-00840-6

I·231

定价：2.15元

I 313.45
0044

103765
67

序 章

戴着白色宽檐的高尔夫球帽，东光石油公司常务董事有泉敬三正凝视着前方。展现在眼前的，是绿茵茵而平坦的高尔夫球路。因常打高尔夫球，阳光把他脖颈一周晒得黝黑发亮，汗毛孔似乎也要凸出来。这个相貌在全国田园俱乐部里，是对有代表性的长距离打球入穴打法的挑战。

有泉今年五十五岁，在石油行业中是屈指可数的干将，特别精通于开发天然气，无人匹敌。而且，他打高尔夫球的本事，在同业界中也是首屈一指。

有泉的球棒挥落下来，掀起一阵风，确实出手不凡。球在初秋暗淡的天空中描绘出一道漂亮的弧线。

“名不虚传！……满有职业球队经营人的派头！”靠近球座的池田司郎奉承地说道。这位大和钢铁企业的董事与有泉同岁，近一年来，两人已结为高尔夫球友。

“在这里，我可不想落后于别人。”白色的高尔夫球帽下，有泉露出雪白的牙齿。在这行业中，有泉以身上带有一种稀有的绅士风度而著称，极少会把喜怒哀乐显露在表情上。可今天不知刮来了什么风，他的心情显得格外好。

“这么说来，有泉先生准备在下月的大会上再次捧走奖杯罗！”池田在球座上做了两下挥棒的动作。他说的大会

是指下月即将召开的同业界高尔夫球个人大赛，在去年的比赛中，有泉获胜得了冠军，而池田名列第三。

“尽说好听的，是想让我冲昏头脑吧！”有泉笑着把球棒递给侍者。整个高尔夫球场除了还有两名侍者外，再没有其他人。

随着池田挥动球棒的呼啸声，被击中的白球径直飞向对面的球界……

“糟糕！又犯老毛病，往右偏了！”

球就象池田说的那样，滚向球场右端杂草丛生的障碍区。

“多亏是第一打数。”

有泉先挺起身向前走去，池田歪着头跟在他后面。乍一看，两位似乎都没有什么心事。特别是池田，一派高尔夫球手的样子，好象根本没有把最近报纸上闹得很凶的追查公害罪魁一事放在心上。

近两年来，大和钢铁企业所在地的居民，强烈反对钢铁企业排出的二氧化硫造成大气污染，京浜工业地区的居民们还联合起来，成立了“青空同盟”，开展起规模宏大的反对大和钢铁企业扩建的运动。现在，如果大和钢铁企业再不设法解决排烟问题，多年来建在京浜工业地区的地盘就可能毁之一旦。

“有泉先生！”池田打了个招呼。

“什么事？”东光石油公司的常务董事猛然转过身，目光炯炯，似乎已料到池田要打招呼。

“还得罗嗦几句，就是刚才提到的那件事，请务必在当事者之间调解一下。我方出一位叫增山的男人，很可靠。”

“明白了。”有泉回答得很简单，话就象在肚子里咀嚼过似的。

“真是，如果不效法贵处的做法，今后就甭想经营企业了。把造成公害的技术反过来变成防止公害的技术，这项研究工作进展到如今这样的程度，在不久以前，还令人真无法相信的呢！……”肥胖的池田用尊敬的目光，望着比自己精悍的有泉。

侍者跑进杂草丛找出池田的球。球滚进枝叶繁茂的松树林中两米多远。

“完了，至少第二打数要吃亏了。”

池田自言自语。他用鞋尖轻轻地踢了踢脚下干燥的砂地，然后命令侍者拿来第四号球棒。富于比赛经验的池田第二次击球，与他嘟囔的正相反，这一发就把球打进了球路。

“好！”有泉夸奖了一句，然后走近自己的球，他把池田谈的那些话象压根儿没有放在心上。

云散了，残夏强烈的阳光映照在有泉雪白的开领衬衫上。有泉缓缓地挥起了球棒……

内 容 简 介

这是一部日本长篇推理小说。故事曲折，情节离奇，悬念丛生，结局出人意料是它的特点。

小说描述日本京浜工业区的居民展开规模宏大的反污染运动，与东光石油公司冲突，明争暗斗。石油公司课长岩井突然死于密室之中，居民代表村冈教授也被害于琵琶湖，两人死得十分离奇。警方经过艰难曲折的侦查，最后发现内幕……令人吃惊。作品深刻地揭露了经济高速发展的日本社会的黑暗面

目 次

序 章	(1)
第一章 窃听器	(1)
第二章 攻防战	(22)
第三章 密室迷踪	(43)
第四章 《万叶集》之谜	(63)
第五章 陆上自卫队的奥秘	(86)
第六章 不在犯罪现场的证明	(107)
第七章 僵局	(129)
第八章 琵琶湖的逻辑	(149)
第九章 多贺神社	(168)
第十章 要命的指甲	(189)
尾 声	(211)

第一章 窃听器

(1)

设在横滨市福社会矶子大楼的会场里，会议尚未开始，就已被热烈的气氛所笼罩。会场正面墙上，贴着一张如绘画纸那样结实的纸张连接起的横幅，上面写着：“反对东光石油公司天然气开采计划——居民总动员大会”，字是用万能墨水一气呵成的。摆成口字型的代表席上，坐着由各街道居民会、自治会推选出来的代表，旁边摆着折叠椅，想旁听的居民挤得满满的。

担任这次总动员大会长的，是明正大学工程系教授村冈要太郎。他表情端庄、面颊微红地坐在正中央，等待着开会。他今年五十五岁，既是横滨矶子区的老住户，又是城市工程学的先驱，担当今天大会的议长是最合适的人了。

从鹤见区赶来声援的“青空同盟”的两位代表就座后，村冈教授宣布会议开始。

两三位代表作了事务性的发言。这时，村冈语气平静地说：“情况大家都有所了解，现在先简单归纳一下东光石油

公司的动态。大家知道，东光石油公司自很早以前就大力着手开采天然气。天然气具有热效能大，而且容易商品化的优点，对大企业来说是最有油水的产品。现已探明，我国天然气的最大产地是新潟，其次是千叶，处在这一多摩丘陵南端的横滨市，也有相当充实的深层构造性天然气，东光石油公司就是盯上了这份巨大的专利权。问题是，他们置天然气就在我们所居住的城市底下这一现实于不顾，决定强行开采！”

会场内近两百名会议参加者，不期而然地噉噉起来。

“这是一项非常危险的工程，恐怕会造成地壳下沉，而且会引起钻井周围街道相当程度的公害，对这一点必须有充分的认识。仅此一条就足以构成反对开采的理由。东光石油公司请我们不必担心，他们说对地壳下沉将采取措施，这就是公司重新公布了事业部制，使防止公害事业部开始工作。这个部把他们多年来研究的技术，作为防止地壳下沉的对策，推销给各公司。这种技术，就是想制止地壳下沉，把地下气体开采出来后，再把作为公害的二氧化硫封入地下。东光石油公司声称这种技术万无一失，但在我们大学里它还在实验之中。他们是要在我们的城市下面进行实验，可我们不是供实验用的豚鼠！而且，必须警惕一个名曰防止公害实为新公害的企业出现！”

村冈要太郎口齿清晰，两颊不时浮出“都知事”政治家笑颜般的微笑，谆谆教诲之中有着一一种不容侵犯的威严。

“据可靠消息，与东光石油公司联合的就是大和钢铁企业。提到大和钢铁企业，要感谢‘青空同盟’的诸位，由于他们的努力，使大和钢铁企业在京滨地区成了臭名昭著的公害企业。就是说，东光石油公司与大和钢铁企业已决定携起手来，企图在我们的城市下面，吹进大和钢铁企业的煤烟！”

“我们坚决反对！”旁听席上身穿衬衣的青年们发出一阵怪叫。

聚集在这里的人，除青森街、杉田街、洋光台住宅区等矾子区的居民外，一部分港南区笹下街的居民也赶来了。涉及的地域约有八十平方公里。显然，一旦开采地下一两公里深的气体，就势必影响到这些地域的居民。

“请诸位安静！”村冈打了个手势，左手拉近桌上的麦克风，继续说下去，“总之，东光石油公司必将采取某种手段，进行强行试采，因为他们早在昭和四十二年就提出了申请。不过，如果居民运动能造成强烈反对的声势，那他们的任何手段都会暴露无遗。我们必须将这场运动进行到底，中途妥协就会使我们美丽的城市被公害污染。巧得很，我正准备去调查东光石油公司的所谓新技术，调查结果将在下次会议上汇报。”

东光石油公司所需的矿床，在地下一千八百米深的池子层和逗子层，实际上在那么深的地方压送有毒气体，是相当困难的。

村冈同东光石油公司常务董事有泉敬三，可以说是老相识了，几年前，他曾当过这家公司的顾问，对公司情况了如指掌。不过，在这次开采天然气问题上，彼此势不两立。村冈对公司的防止公害措施持怀疑态度，并坚决反对在城区底下开采天然气。对公司更为不利的是，村冈最近迁居洋光台住宅区，而这一带恰巧是有争议的地区。除此之外，村冈不仅是教授，还是公害问题专家——明正大学助教上原先生的老师。上原今天也出席了大会。

大会照议程进行完发言，在村冈这位短歌派诗人积极引导之下，会场变成气氛活跃的讨论场所。

大会进行到近一个小时时，发生了一件事，似乎预示着这场运动不祥的前途。

当委托矶子大楼举办的茶水招待开始时，三位身材苗条的姑娘端着盛满茶碗的浅盘从上席分送下来。一位姑娘很随便地在村冈教授面前放上一碗，她似乎有点迟钝，叭的一声，竟把茶碗放在教授议事记录的便条上。

“啊，”教授皱起眉头，慌忙端起茶碗。盛满茶水的茶碗热得烫手，他想迅速放下茶碗，手指又不听使唤。教授不由自主地又“啊”地叫了一声，声音未落茶水已泼在桌面上。

“喂，抹布，抹布！”

教授旁边的一位男人大声喊叫，年轻姑娘把盘子放在桌子一端，飞快跑出会场。冒着热气的茶水，滴答滴答地流到地板上。

面色绯红的姑娘手拿两块抹布跑了回来，她象是要一下子把两块抹布都用上，有点慌乱地擦着桌子和地板。

“等一下！”村冈从准备离去的姑娘手里接过抹布。滴到地板上的茶水流到桌子底下，把村冈的裤腿弄湿了。他把手伸到桌子下面轻轻地擦起来。突然，他的手停下来，手掌上有种异常感觉。霎时间，村冈象触了电一样怔住了。他弯下腰，伸出右手，摘下一个用强力橡皮吸盘贴着桌子底面的金属制品，这东西类似六角形昆虫，还带有象触觉一样的部分。

“窃听器！”村冈不加思索地喊起来。尽管这东西外型罕见，但他还是能认出是最新式的窃听器。

参加今天动员大会的人仅限于居民，不论是与公司有关的人还是记者都禁止旁听。一听说有窃听器，代表们纷纷站了起来，会场立时乱了。

矾子大楼共有四层，会场设在已打通的一、二层，三、四层为借贷办公室，一、二层的小房间用于小卖部及大楼的管理办公室。

“既然这里有窃听器的发射装置，附近肯定有人！”教授当场决定中断议事，首先找出窃听者。并且一马当先镇静地指挥道：“先把大楼的各进出口堵住！”

与会者同时拥向各房间，还有人特意去厕所查看。布署的不慢，但对手似乎更机敏。三十分钟后，骚乱平息了，各处均未发现可疑者。就连可能性最大的会场附设男厕所中，也没有发现潜藏任何人。

动员大会再度开始。

村冈走上主席台缓缓开言：“诸位，我认为这样一来，对方的态度和作法倒明朗了：一言以蔽之，就是要不择手段。其用心是要分裂我们！”

一位手艺人模样的街道分会的代表喊道：“现在大家出主意，商量商量如何对付，怎么样？”

“可以。大家想想看吧！”教授采纳了这个提议。“现在最要紧的，是要具体了解对手是哪个公司的，是个什么样的人。在上次发起人大会上我曾讲过，东光石油公司的常务董事有泉可是个不简单的人，当然这种人不会出头露面，现在出头的是位叫岩井的业务课长。”

“那位课长办事好象很认真哪！”杉田街的分会代表嘀咕了一句。

“伪装的和善！”会场上传出一阵奚落声和失笑声。

“这确实是岩井的一个方面，我曾和他有过交往，对此有所了解。”村冈坐在议长席上插言，“不过，此人对公司相当忠诚。年纪与我相仿，可还保持着旧时代人的作风。我担心的是，这人干事有些偏执狂，暂时不知道他在干什么，一旦成了有泉的心腹，什么样的事他都干得出来，这倒是难以对付的。现在我还拿不出好主意……”

“我谈谈大和钢铁企业的情况，供诸位参考。”“青空同盟”的代表向村冈教授请求。

“请！”

“如今，大和钢铁企业把二氧化硫的排出量，已降为一小时八百立方米，这样一来，再把这点气体反过来压入地下，以此来防止天然气开采后的地壳下沉，对企业是否合算？！……从这点上讲，也许我们在进行的防止公害的谈判，正在受着企业方面的欺骗，诸位也存在着同样的危险。刚才提到人的问题，大和钢铁企业还有一位叫增山的课长，脑袋瓜相当灵，很难对付。他们之所以把这样最优秀的人推上第一线，就是考虑到公害问题已成为企业的要害。”

“请问‘青空同盟’的代表，如果大和钢铁企业进一步改善排出的气体，是否还对人体有害呢？”村冈教授问道。

“有的。要想把二氧化硫的着地浓度降到0.018PPM值之下，必须采用液化气体的方式方可彻底解决。当然，在我们当地居民的强烈反对之下，大和钢铁企业已被迫投靠东光石油公司了。这样，他们既可解决排烟的处理，又可弄到便宜的液化天然气……”

会场上再次爆发一阵笑声。

“明白了，谢谢你们。反过来说，就是任何企业都惧怕居民运动，看来在70年代，居民们只有依靠自己的力量来

解决切身问题了。好，大家已发表了各种意见，我借此归纳一下今后的对策。刚才说过，我将负责调查东光石油公司的所谓防止公害新技术。另外，已约好会后将同东光石油公司的岩井课长进行谈判，出席者除我之外，还有前天选出的代表中村力三先生和小谷野先生……”

村冈教授精辟的总结发言结束后，大会按议程通过了坚决反对开采天然气的呼吁书，之后在生气勃勃的气氛中休会。

(3)

会谈地点指定为“紫”饭店，当村冈一行三人到达时，东光石油公司防止公害事业部的岩井课长和两位职员已在等候他们。

“正等着你们呢，里边请。”站在大门台阶上迎接的岩井深深地鞠了一躬。在饭店柔和的灯光照耀下，已上了年纪的课长头上细细的白发闪着银光。

变得如此憔悴！村冈教授心中一怔，同东光石油公司打交道时曾多次见过岩井，与那时比较，如今的岩井显得非常衰老。常务董事用人太狠了！教授的脑袋里，猛地浮现出有泉那好似冷血动物般的表情。

岩井把村冈让入主席，又让中村和小谷野依次入席。对村冈来说，这实在是个绝妙的酒宴。倘若在几年前，他会同坐在对面的岩井在这里同为公司助一臂之力，那将是多么截然不同的立场。而今，他是站在居民一方，要以公害企业为理由控告东光石油公司。时局的变化简直就象令人啼笑皆非的姻缘。

“请不要客气，请！”

岩井的信号一发出，六位艺妓和四名女招待同时伸出雪白的手端起酒壶。

“今日相聚，您感觉如何？”岩井问村冈，口气显得软弱无力。

“有言在先，我们决不是为接受这种招待而来。”村冈手中拿着杯子，表情严厉地回答。

岩井慌忙解释说：“不，这点我明白，这不过是一点小意思……”

“你们说有特别的事要商量，为此我们才来的。就先听听你们的！”教授的语气不容动摇。

“那好，我来说。我们想麻烦先生和诸位，去参观公司设在千叶和静冈的工厂。我想，先生是知道这两个工厂的。我们想请诸位在千叶参观天然气开采后防止地壳下沉的设备，在静冈参观最尖端的实验装置，这套装置已完全起到了防止公害的作用。不过，千叶与静冈方向相反，请诸位先去千叶。这也是有泉董事特别关照，要告诉先生的。”

“有这种事？！”教授两颊肌肉微微颤动，露出轻蔑的表情，“千叶工厂的干法我很了解，并同别人探讨过。不过，岩井先生，那套设备极不完善，当开采天然气后压入气体时，有百分之三十的气体都倒流了。如果说千叶的工厂是设在山区还说得过去，但要在横滨这样的大城市里也这样干，就根本行不通。这事我同有泉君讲过多次。事到如今，参观这种效果甚微的工厂，是毫无意义的。”

“不，上月底我们已动员全公司的技术力量，对设备进行了彻底的改造，气体遗失率大幅度下降，现已降至百分之十以下了。”

“不完全降到零就不行！”村冈冷冷地说。

“看了那种靠不住的东西，我们也不会上当的！”小谷野面红耳赤地向岩井说了一句。渔民出身的小谷野在反对公害组织中属于“鹰”派人物，是“天然气对策协议会”的主要成员。

“哪里的话，我决非想敷衍塞责。只是为了马上就要向政府呈报详细计划，所以在试采之前必须进行测量，为此请诸位给予协助！”岩井加强了语气，他知道事情已到了紧要关头。

“岩井先生知道吗，刚才在矶子大楼的会场里发现了窃听器，引起了居民的恐慌。发生了这种事，将会使居民们变得更加谨慎！”村冈紧叮一句。

“窃听器？怎么会出现这东西？……诸位不至于认为是我们公司干的吧？”

“那是什么人干的？”小谷野再度施加压力。

“要是这么说……”岩井成了众矢之的，一时答不出话来。

“小谷野先生，这事暂时还拿不出证据，这种场合怎么能这样对待人家？”一旁的中村摇晃着肥胖的脑袋调和着。酒后使他两颊绯红，格外显眼。中村力三在“天然气对策协议会”里属于“鸽”派人物，代表着主张先仔细听听公司的条件再决定态度的温和派。

“警察会帮助我们查清窃听器一事的。”村冈把话岔开，“总之，是否要参观千叶工厂，要等我们回去同居民商量后再定。”

“请多关照！”

岩井鞠了个躬，额头几乎碰到桌子。与两名一起鞠躬的职员相比，他那满头的白发，实在让人觉得可怜。